

# *Jardinería popular en el norte de Alicante (L'Alcoiá y El Comtat): las plantas tradicionales de huertos, patios y balcones*

Segundo RÍOS RUIZ, Vanessa MARTÍNEZ FRANCÉS & Jorge Juan VICEDO

Estación Biológica de Torretes. I.U. de Investigación CIBIO. Universidad de Alicante  
s.rios@ua.es; vanessa.martinez@ua.es; jorge.juan.v@hotmail.com

**RESUMEN:** Se presenta el catálogo y análisis de la flora ornamental popular del norte de Alicante, entendiéndolo por ello, las plantas dispuestas en macetas distribuidas por balcones, umbrales, terrazas, pequeños huertos, etc. La riqueza total del territorio es dos tercios superior, a la de otros estudios de comarcas próximas, superando algunas poblaciones las 200 especies y variedades ornamentales. El elemento autóctono y de introducción antigua es claramente mayoritario, aunque se han observado síntomas recientes de inversión de esta tendencia. Para el mantenimiento de este cultivo tradicional, rico en recursos fitogenéticos, ha quedado patente el papel fundamental de la mujer. Su experiencia acumulada en técnicas y modos de multiplicación y cultivo vegetal han permitido el mantenimiento del paisaje rural autóctono, confiriéndole un valor patrimonial elevado, que debería mantenerse como seña de identidad y calidad, para potenciar el turismo de interior.

Palabras clave: Alicante, Flora ornamental.

**SUMMARY:** We present a catalogue and the analytical data extracted from the popular ornamental flora of the North of Alicante, considering as 'popular' the flowerpots cultivated in balconies, doorways, terraces, small homegardens, etc. The total richness of this territory is two thirds higher from other nearby regions overpassing some villages 200 ornamental species and varieties. The autochthonous plants or from older introductions are clearly higher, although nowadays we found reversal signs in this trend. To maintain this traditional grow, rich in phylogenetic resources, the women's role is essential. Their experience in techniques for vegetal propagation and cultivation allows to maintain the autochthonous rural landscape, conferring a high patrimonial value, which should remain as a identity and quality sign to enhance the tourism in these areas.

Key words: Alicante, ornamental flora.

## INTRODUCCIÓN

Si hay una jardinería popular por antonomasia, humilde en su concepción y desarrollo, pero efectiva en el uso del color y en la diversidad de especies utilizadas, esa es la jardinería de balcones y de porches, de rejas floridas y umbrales repletos de macetas, de pórticos delineados por frangentes rosas o por retorcidas parras.

Capaz de embellecer hasta el más pequeño rincón de nuestros recónditos pueblos, esta jardinería en miniatura se ayuda de terrazas y patios interiores para mantener las mejores colecciones de plantas verdes y de flor, de bulbos y enredaderas, muchas de ellas herencia de la "iaia" propagadas de generación en generación. Este es un legado vivo, con un componente femenino poco reconocido y menos descrito, que necesita de las relaciones familiares y con la propia comunidad para su mantenimiento, mediante la transmisión directa de conocimientos y su constante puesta en práctica.

Esta jardinería popular sobrevive, a pesar del desconocimiento actual de las nuevas generaciones y de la moderna avalancha del neoruralismo nacional o extranjero, aunque modificado por las

nuevas modas del consumismo ornamental, que está cambiando y globalizando ese trozo de nuestro paisaje, que hasta el presente había marcado el reloj biológico de las gentes del pueblo.

En un sentido más general, nuestra flora ornamental con más de 8000 especies (López & Sánchez, 1999; Sánchez & *al.* 2000; Sánchez, 2001), es sin duda una de las más diversas de Europa. La jardinería española, por sus particularidades geográficas e históricas, presenta muchos rasgos originales, a pesar de que muchos autores europeos la tachan de no haber creado un estilo propio (Kluckert, 2005). La influencia Andalusí o Hispanoárabe, fue capaz de crear unos jardines originales uniendo la tradición agrícola y arquitectónica mediterránea (ya anticipada por los romanos), a los numerosos elementos importados desde la zona oriental (Forestier, 1985; Páez, 1998; Casa Valdés, 1973; López, & *al.* 2004).

El patio o el emparrado (Páez, 1998; Casa Valdés, 1973) son elementos indiscutiblemente hispanos aunque posteriormente hayan sido exportados e incorporados a otros estilos europeos "italianizando" o "afrancesando" su concepción. Pero también es un elemento interior y por esa

causa, solo aquellas mansiones y casas con tamaño suficiente han podido y pueden disfrutarlo.

Por el contrario, las macetas, tiestos, jardineras, tinajas y otros múltiples contenedores “muebles” con plantas, se pueden distribuir por esos pequeños espacios que toda casa mediterránea española contiene: *balcones, ventanales, umbrales, porches, terrazas*, etc. A veces en las zonas más rurales, la casa dispone de un pequeño *huerto* florido, otras veces, el umbral de la puerta está cubierto por un decorativo y utilitario *emparrado*, o incluso en su versión más pobre de los pueblos de montaña, puede reducirse a un solo ejemplar de rosal, de vid o de árbol frutal, que flanqueando el umbral de la puerta y acomodan sus raíces por las fisuras entre la fachada.

Consideramos pues que este “hermano pobre” del patio señorial y de la pérgola Italianizante, es realmente nuestra auténtica *jardinería popular* (Fajardo & al. 2000; Verde & al. 1998; Fajardo & al. 2007). Su originalidad y sus connotaciones prácticas, ornamentales, culinarias y medicinales, la ponen al alcance de la más humilde de las familias.

Por esta causa, hemos centrado este estudio en la jardinería rural y núcleos de población aislados, de pequeños espacios con plantas de uso múltiple, dispuestas en macetas o sobre un sinfín de recipientes versátiles (Verde & al. 1998, Fajardo & al. 2000, Verde & al. 2000, Fajardo & al. 2007). Dispuesta sin planificación previa, accesible o visible desde el exterior y con un matiz tan típicamente femenino, que la aleja de todos los estilos de jardinería histórica, oficial y moderna, presenta como elementos más notables los:

- umbrales
- emparrados y porchadas
- rejas o ventanas hacia el exterior, sin acristalar
- ventanas acristaladas con plantas al interior
- entradas o recibidor, cuando la puerta de la casa dispone de cristales
- balcones
- escalinatas, de la propia edificación o de acceso público
- terrazas altas
- terrats o terrazas intermedias, mucho más visibles desde el exterior
- pequeños huertos y corrales anejos a la vivienda
- o simplemente..., la calle.

Con este estudio también se ha puesto de manifiesto la importancia que han tenido tantas abuelas anónimas y desinteresadas, para la conservación de especies y cultivariedades de gran valor como recursos fitogenéticos. Plantas siempre disponibles y abiertas al intercambio, con cualquier persona que se tome la molestia de

conversar y preguntarles: *que plantes tan bonicas te vosté, ¿són compraes o d'herència?*.

## ÁREA DE ESTUDIO

L'Alcoià es una comarca montañosa, del norte de la provincia de Alicante dividida territorialmente en dos subcomarcas conocidas como *la Foia de Castalla* al sur y *les Valls d'Alcoi* al norte. La comarca del *Comtat* históricamente ha formado parte de la antigua comarca de *les Valls d'Alcoi* hasta finales del siglo XX, en que se decretó su segregación administrativa.

Por esta razón se ha considerado necesario estudiar ambas comarcas en su conjunto, que además, incluyen algunos de los macizos montañosos más importantes de Alicante. La sierra de Aitana al este de de las dos comarcas, el Benicadell al noroeste del *Comtat* i El Maigmó al suroeste de *l'Alcoià*, flanquean estos territorios, aislándolos de las zonas costeras y dotándolos de una climatología particular, que en conjunto, ha marcado la forma de vida de sus gentes. La Sierra Mariola y el Carrascal de la Font Roja, son parajes emblemáticos, de una gran biodiversidad, que han permitido la subsistencia de sus pobladores ante el irremediable aislamiento geográfico.

El *Comtat* es la comarca más septentrional de la provincia de Alicante que limita al norte con la comarca de la Safor, al noroeste y oeste con la *Vall d'Albaida*, al este con la *Marina Alta*, al sur con la *Marina Baixa* y *l'Alcoià*. Entre sus tierras, junto con las de *l'Alcoià*, discurre el curso alto del río Serpis atravesando toda una serie de fértiles valles húmedos. De fuerte colonización musulmana en la mayor parte del territorio, exceptuando Cocentaina, la expulsión de los moriscos supuso el casi total despoblamiento de estas tierras, que más tarde fueron recolonizadas por gente de otras zonas. Durante los siglos XIX y XX el gran apogeo industrial papelerero al principio y textil posteriormente, provocó además un éxodo rural hacia Cocentaina, Muro y Alcoi que ha acentuado notablemente la existencia de pequeños núcleos a lo largo de todo el *Comtat*, cuya actividad económica principal es la agricultura y el número de habitantes es inferior a 500 (Tabla 1).

Por el contrario, la subcomarca de la *Foia de Castalla* situada al sur de *l'Alcoià*, es una comarca mucho más seca. Por ella discurre la cuenca del río Monnegre, que ha excavado enormes ramblas hasta llegar a la huerta alicantina. La principal fuente económica de esta zona es la industria juguetera y del plástico, en los que Castalla, Ibi y Onil han concentrado la mayor parte de la población, dedicándose los pueblos más alejados de este eje (Tibi, Penàguila y Benifallim) a actividades de carácter agrícola, especialmente al

cultivo de frutales. En estos últimos pueblos el número de habitantes es menor (Tabla 1), debido al despoblamiento hacia la capital provincial, Alicante o hacia los grandes pueblos industriales jugueteros o textiles ya citados. Todo el territorio estudiado es valencianoparlante, por ello toda la información ha sido recogida y registrada en dicha lengua.

Figs. 1-2. Imágenes tomadas en Castalla en mayo de 2010.



## MATERIAL Y MÉTODOS

Toda la información ha sido obtenida por medio de:

a) Recorridos por todas las calles (y casas aisladas próximas) de todos los pueblos de tamaño pequeño o mediano, en las comarcas del *Comtat* y *l'Alcoià*. En los pueblos de mayor tamaño el recorrido se iniciaba siempre junto a la iglesia o iglesias, situadas en el casco histórico, recorriendo también toda la zona monumental y barrios antiguos, y todos aquellos rincones donde se han mantenido los usos tradicionales.

b) Entrevistas etnobotánicas abiertas y series-estructuradas o dirigidas y estructuradas, realizadas *in situ*, cuando las informantes se encontraban en su domicilio, cerca de sus propios espacios ajardinados.

En los recorridos se iban anotando todas las especies presentes reconocidas de visu, observando cada uno de los elementos de jardinería popular presentes. En cualquier caso, se excluyeron siempre los jardines como tales y los patios señoriales, así como los jardines históricos y municipales, dejando fuera también aquellos elementos de jardinería urbana, colocados en carreteras, miradores, viales, plazas, etc. Solo en algunos casos excepcionales se han estudiado pequeños jardines públicos, por que quedaba patente la intervención de las propias mujeres de la localidad, en su diseño y mantenimiento.

Para aquellas especies no identificadas se realizaron fotografías con diferente resolución para su reconocimiento posterior. Muchas veces no fue posible recolectar plantas para pliegos de herbario, unas veces por no encontrarse los dueños presentes, otras por el escaso tamaño de las muestras, especialmente de aquellas cultivadas en maceta. En ocasiones se tomaron fragmentos de plantas o semillas, para una vez cultivadas en la Estación Biológica de Torretes (Ibi), poder identificarlas. También se tomaron fotografías de todas las variantes y tipos de recipientes de cultivos, así como de técnicas tradicionales de multiplicación, injerto, abonado, etc., cuando ello fue posible.

## RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Se han recogido e identificado 603 táxones y cultivariedades que se enumeran en el siguiente catálogo organizado en función de su porte o fisionomía, de acuerdo con las siguientes categorías: *árboles*, *palmeras* y *formas análogas*, *arbustos* y *matas*, *plantas trepadoras* y *enredaderas*, *cañas* y *bambúes*, *helechos*, *plantas de interior*, *plantas bulbosas*, *tuberosas* y *rizomatosas* y *plantas anuales* y *bienales*. Dentro de cada uno de estos subapartados se presentan organizados por familias.

Tabla 1: Pueblos estudiados de las comarcas de l'Alcoià i el Comtat, incluyendo un valor estimado de su número de habitantes (Información extraída de Tormo (2001).

Comarca de l'Alcoià		Comarca del Comtat	
Localidad	Habitantes	Localidad	Habitantes
<i>Alcoi</i>	> 50.000	<i>Agres</i>	500-1.000
<i>Banyeres de Benifallim</i>	5.000-10.000	<i>Alcosser de Planes</i>	100-250
	<100	<i>Alcoletja</i>	100-250
<i>Castalla</i>	10.000-20.000	<i>Alfafara</i>	250-500
<i>Ibi</i>	20.000-30.000	<i>Alqueria d'Asnar</i>	250-500
<i>Onil</i>	5.000-10.000	<i>Almudaina</i>	100-250
<i>Penàguila</i>	250-500	<i>Balones</i>	100-250
<i>Tibi</i>	1.000-2.500	<i>Benassau</i>	100-250
		<i>Beniarrés</i>	1.000-2.500
		<i>Benilloba</i>	500-1.000
		<i>Benillup</i>	<100
		<i>Benimarfull</i>	250-500
		<i>Benimassot</i>	100-250
		<i>Cocentaina</i>	10.000-20.000
		<i>Fageca</i>	100-250
		<i>Famorca</i>	<100
		<i>Gaianes</i>	250-500
		<i>Gorga</i>	100-250
		<i>Lorcha</i>	500-1.000
		<i>Millena</i>	100-250
		<i>Muro d'Alcoi</i>	5.000-10.000
		<i>Planes</i>	500-1.000
		<i>Quatretondeta</i>	100-250
		<i>Setla de Núñez</i>	<100
		<i>Tollos</i>	<100

Para los nombres científicos se ha seguido por el siguiente orden la nomenclatura de la *Flora Ornamental Española* (Sánchez & 2000 a, 2000 b, 2003, 2005, 2007, 2010), y de forma general para aquellas especies no aparecidas en los volúmenes ya publicados, el *Index of Garden Plants* (Griffiths, 1995). Para algunas especies

ornamentales presentes en la flora autóctona valenciana, se ha consultado la 4ª edición de Mateo & Crespo (2009). La localización de cada planta en los pueblos estudiados se indica en el catálogo según las abreviaturas de cada uno de los municipios indicados en la tabla 2.

Tabla 2: Abreviaturas de cada uno de los pueblos, utilizadas en el texto.

COMARCA	Municipios	Abreviaturas
L'ALCOIÀ	<i>Alcoi</i>	<b>ALC</b>
	<i>Banyeres de Mariola</i>	<b>BNY</b>
	<i>Benifallim</i>	<b>BNF</b>
	<i>Castalla</i>	<b>CAS</b>
	<i>Ibi</i>	<b>IBI</b>
	<i>Onil</i>	<b>ONI</b>
	<i>Penàguila</i>	<b>PEN</b>
	<i>Tibi</i>	<b>TIB</b>
EL COMTAT	<i>Agres</i>	<b>AGR</b>
	<i>Alcosser de Planes</i>	<b>APL</b>
	<i>Alcoleja</i>	<b>ACJ</b>
	<i>Alfafara</i>	<b>ALF</b>
	<i>Alqueria d'Asnar</i>	<b>ASN</b>
	<i>Almudaina</i>	<b>ALM</b>
	<i>Balones</i>	<b>BAL</b>
	<i>Benasau</i>	<b>BNS</b>
	<i>Beniarrés</i>	<b>BNR</b>
	<i>Benilloba</i>	<b>BEN</b>
	<i>Benillup</i>	<b>BNL</b>
	<i>Benimarfull</i>	<b>BNM</b>
	<i>Benimassot</i>	<b>BNT</b>
	<i>Cocentaina</i>	<b>COC</b>
	<i>Fageca</i>	<b>FAG</b>
	<i>Famorca</i>	<b>FAM</b>
	<i>Gaianes</i>	<b>GAI</b>
	<i>Gorga</i>	<b>GOR</b>
	<i>L'orxa</i>	<b>LOR</b>
	<i>Millena</i>	<b>MIL</b>
<i>Muro</i>	<b>MUR</b>	
<i>Planes</i>	<b>PLA</b>	
<i>Quatretondeta</i>	<b>QUA</b>	
<i>Setla de Núñez</i>	<b>SET</b>	
<i>Tollos</i>	<b>TOL</b>	

## ARBOLES

### Fam. Aceraceae

*Acer negundo* L. GOR, MUR

### Fam. Anacardiaceae

*Cotinus coggygria* Scop. GOR

*Pistacia lentiscus* L. LOR

*Schinus molle* L. APL

### Fam. Aquifoliaceae

*Ilex aquifolium* L. APL

*Ilex cassine* L. BNY, APL

### Fam. Araucariaceae

*Araucaria heterophylla* (Salisb.) Franco. ALC

### Fam. Betulaceae

*Corylus hispanica* L. APL, GOR, QUA, SET

### Fam. Bignoniaceae

*Catalpa bignonioides* Walter MUR, SET

*Jacaranda mimosifolia* D. Don APL

### Fam. Caesalpiniaceae

*Ceratonia siliqua* L. PLA

*Cercis siliquastrum* L. ALC, ASN, FAM, MUR, QUA

### Fam. Caprifoliaceae

*Sambucus nigra* L. LOR, SET

### Fam. Casuarinaceae

*Casuarina cunninghamiana* Miq. MUR

### Fam. Cupressaceae

*Chamaecyparis lawsoniana* (A. Murray) Parl. BNY, BNF, CAS, IBI, APL, ALM, BAL, BEN, BNL, BNM, FAM, GAI, LOR, PLA

*Cupressus arizonica* Greene APL, ALM, BNR

*Cupressus sempervirens* L. f. *sempervirens* ALC, BNY, BNF, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ASN, ALM, BNS, BNR, BNL, BNM, BNT, FAG, GAI, GOR, MIL, PLA, QUA, SET

*Juniperus chinensis* L. BNY, CAS, APL

*Juniperus communis* L. BNS, BNT

*Juniperus oxycedrus* L. BNY, TIB

*Platycladus orientalis* (L.f.) Franco ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, APL, ACJ, BNS, BNL, FAG, GAI, GOR, MIL, MUR, PLA, SET

*Tetraclinis articulata* (Vahl) Mast. BNL, FAG

### Fam. Ebenaceae

*Diospyros kaki* L. BNY, ACJ, MUR

*Diospyros lotus* Lour. AGR

### Fam. Elaeagnaceae

*Elaeagnus angustifolia* L. ALC, BNY, IBI, TIB, APL, BNL

### Fam. Fagaceae

*Quercus coccifera* L. IBI

*Quercus faginea* Lam. APL

*Quercus rotundifolia* Lam. BNY, IBI, APL, BNS, BNM

### Fam. Ginkgoaceae

*Ginkgo biloba* L. BNT

### Fam. Hippocastanaceae

*Aesculus hippocastanum* L. BNY, PEN, SET

### Fam. Juglandaceae

*Juglans regia* L. BNL, GOR, MUR

### Fam. Leguminosae

*Robinia pseudoacacia* L. PEN, ACJ, MUR

*Robinia pseudoacacia* L. 'Casque Rouge' ACJ

### Fam. Lauraceae

*Laurus nobilis* L. ALC, BNY, BNF, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF, BNS, BEN, BNL, BNT, FAM, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA

### Fam. Magnoliaceae

*Magnolia grandiflora* L. IBI, PEN, APL, LOR, MUR, SET

### Fam. Meliaceae

*Melia azederach* L. BNF, APL, BAL, BNR, LOR

### Fam. Mimosaceae

*Acacia dealbata* Link AGR, BEN, SET

*Acacia retinoides* Schlttdl. BNM

*Albizia julibrissin* Durazz. BNM, BNT, GOR, MUR

### Fam. Moraceae

*Ficus benjamina* L. AGR, BEN, LOR, MUR

*Ficus benjamina* L. 'Variegata' ALC, ONI, ACJ, BEN

*Ficus carica* L. BNY, BNF, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, BNR, BEN, BNL, FAM, GOR, LOR, MUR, PLA, SET, TOL

*Ficus elastica* Roxb. ex Hornem. BNF, TIB, ALF, BEN

*Ficus lyrata* Warb CAS

*Morus alba* L. BNY, PEN, ASN, ALM, BAL, BEN, BNL, GOR, MIL, MUR, PLA

*Morus nigra* L. GAI

### Fam. Myrtaceae

*Melaleuca* sp. BNR

### Fam. Oleaceae

*Fraxinus ornus* L. QUA

*Ligustrum japonicum* Thunb. APL, ALF, BAL, FAM, GAI, MUR, PLA

*Ligustrum lucidum* Ait. ASN, BNM, QUA

*Olea europaea* L. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, ACJ, ASN, ALM, BNS, BEN, BNM, COC, FAG, FAM, GAI, MUR, QUA

### Fam. Pinaceae

*Abies alba* Mill. ALC, BNY, APL

*Abies pinsapo* Boiss. ALC, BNY, TIB, AGR, ASN, ALM, BNL, BNT, FAG, GOR, MUR, PLA, TOL

*Cedrus libani* subsp. *atlantica* (Endl.) Hook.f. ALC, BNY, IBI, APL, BEN, BNT

*Pinus canariensis* Chr.Sm. ex DC. APL, ACJ, QUA

*Pinus halepensis* Mill. ALC, BNY, BNF, PEN, ASN, BNS, FAM, MUR, PLA, QUA, SET

*Pinus pinea* L. BNY, BNF, TIB, AGR, APL, BNM, MUR

### Fam. Platanaceae

*Platanus orientalis* L. IBI, BNL, PLA

*Platanus x hispanica* Mill. ex Muench. APL, BNL, MUR

### Fam. Proteaceae

*Grevillea robusta* A.Cunn. ex R.Br. ALC, BNY

**Fam. Punicaceae**

*Punica granatum* L. TIBI, APL, BNM, FAM,  
GOR, LOR, MUR, PLA

*Punica granatum* L. 'Nana' AGR, BNM, FAM,  
LOR

**Fam. Rhamnaceae**

*Ziziphus jujuba* Mill. BNY, APL, BNR, GAI,  
MUR

**Fam. Rosaceae**

*Cydonia oblonga* Mill. GAI, MUR, QUA

*Eriobotrya japonica* (Thunb.) Lindl. ALC,  
BNY, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, APL, ASN,  
BAL, BNS, BEN, BNM, BNT, FAM, GAI,  
LOR, MUR, PLA, QUA, SET

*Malus domestica* Borkh. CAS, PEN, TIB, QUA

*Malus domestica* Borkh. var. *ponderosus*  
(Risso) D. Rivera & cols. BNF, IBI

*Malus sylvestris* Mill. BNY

*Mespilus germanica* L. APL, ALF, FAG, PLA

*Photinia serrulata* Lindl. BNY, BAL, FAG,  
GOR, MUR

*Prunus armeniaca* L. IBI, TIB, BAL, GOR

*Prunus avium* L. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI,  
APL, ACJ, ASN, BAL, BNS, BEN, GOR, LOR,  
MUR

*Prunus cerasifera* Ehrh. GOR

*Prunus domestica* L. ONI

*Prunus dulcis* (Mill.) D.A. Webb BNY, BNF,  
PEN, APL, ACJ, ASN, BNS, BEN, FAG, MIL

*Prunus mahaleb* L. ALM, PLA

*Prunus persica* L. MUR

*Prunus pisardii* Carrière PEN, BNM, GAI,  
GOR, MUR, SET

*Pyrus communis* L. ACJ

**Fam. Rutaceae**

*Citrus aurantium* L. CAS, FAM, LOR

*Citrus limon* (L.) Burm. f. BNY, CAS, ONI,  
TIB, ALF, ALM, BAL, BEN, BNM, BNT,  
COC, GAI, LOR, MUR

*Citrus reticulata* Blanco CAS

*Citrus sinensis* (L.) Osbeck. ALC, PEN, FAM,  
MUR

*Fortunella margarita* (Lour.) Swingle BNF,  
LOR, MUR

X *Citrofortunella* J.Ingram & H.E.Moore TIB

**Fam. Salicaceae**

*Populus alba* L. var. *pyramidalis* Bunge APL,  
MUR

*Populus x canadensis* Moench FAM

*Salix x sepulcralis* Simonk. APL

**Fam. Simaroubaceae**

*Ailanthus altissima* (Mill.) Swingle PEN, PLA

**Fam. Taxaceae**

*Taxus baccata* L. IBI, AGR, APL, ACJ, PLA,  
QUA

**Fam. Tiliaceae**

*Tilia platyphyllos* Scop. BNY, ACJ, GAI, QUA,  
SET

*Tilia tomentosa* Moench MUR

**Fam. Ulmaceae**

*Celtis australis* L. ALC, BNY, AGR, APL,  
ASN, BEN, BNT, FAG, MUR, PLA

*Ulmus minor* Mill. BNY, PEN, ASN, ALM,  
BNM, MIL, PLA

**PALMERAS Y FORMAS ANÁLOGAS.****Fam. Arecaceae**

*Chamaedorea elegans* Mart. ALC, BNF, CAS,  
IBI, PEN, ACJ, ALF, BNS, BEN, BNM, COC,  
GAI, LOR, MUR

*Chamaerops humilis* L. IBI, TIB, AGR, BNR

*Howea forsteriana* (C.Moore & F.J.Muell) Becc.  
APL

*Phoenix canariensis* Chabaud. ALC, BNY, BNF,  
CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ALF,  
ASN, ALM, BNS, BEN, BNL, BNM, BNT,  
GAI, MIL, MUR, PLA, QUA, SET, TOL

*Phoenix dactylifera* L. CAS, AGR, ALM, LOR,  
MUR

*Trachycarpus fortunei* (Hook.) H.Wendl. BNY,  
APL

*Washingtonia robusta* H. Wendl. ALC, CAS,  
APL, ALM, BAL, BNL, FAG, FAM, GOR,  
QUA

**Fam. Cycadaceae**

*Cycas revoluta* Thunb. BNY, IBI, TIBI, AGR,  
APL, ACJ, ASN, BEN, BNL, COC, LOR, MIL,  
MUR, QUA

**ARBUSTOS Y MATAS****Fam. Apocynaceae**

*Carissa macrocarpa* (Eckl.) A DC. MUR

*Catharanthus roseus* (L.) G. Don. BNY, AGR,  
ASN, BEN, BNM, FAG, FAM, LOR, MIL,  
MUR, PLA, QUA, TOL

*Nerium oleander* L. ALC, BNY, CAS, IBI,  
ONI, AGR, APL, ACJ, ALF, ASN, BAL, BNR,  
BEN, BNM, FAM, GAI, GOR, LOR, MIL,  
MUR, PLA, QUA, SET, TOL

**Fam. Araliaceae**

*Fatsia japonica* (Thunb.) Decne. & Planch.  
CAS

X *Fatshedera lizei* Guill. BNY, AGR, ALF,  
BNR, TOL

*Schefflera arboricola* (Hayata) Hayata ALC,  
BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, TIB, ACJ, ALF,  
ASN, BAL, BNS, BNL, BNM, BNT, COC,  
FAG, GOR, MUR, PLA

*Schefflera arboricola* (Hayata) Hayata  
'Variegata'. TIB

**Fam. Balsaminaceae**

*Impatiens balfourii* Hook. f. AGR, MUR

*Impatiens balsamina* L. BNY, IBI, ONI, AGR,  
BAL, BNS, LOR

*Impatiens walleriana* Hook. f. CAS, IBI, ONI,  
PEN, APL, ACJ, BNR, BEN, COC, PLA

**Fam. Berberidaceae**

*Mahonia japonica* (Thunb.) DC. ALC, MUR

**Fam. Bignoniaceae**

*Tecoma stans* (L.) Juss. Ex HBK. CAS, FAG

**Fam. Boraginaceae**

*Heliotropium arborescens* L. PEN

**Fam. Buddlejaceae**

*Buddleja davidii* Franch. APL, GOR

**Fam. Buxaceae**

*Buxus sempervirens* L. BNY, BNF, IBI, APL, ASN, ALM, BEN, MUR, PLA, TOL

**Fam. Cannabaceae**

*Cannabis sativa* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI

**Fam. Caprifoliaceae**

*Symphoricarpos orbiculatus* Moench AGR

*Viburnum opulus* L. PEN

*Viburnum tinus* L. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ALF, ASN, BAL, BNR, BNM, BNT, GOR, MIL, MUR, PLA, TOL

**Fam. Caryophyllaceae**

*Dianthus barbatus* L. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, ACJ, BNS, BNR, BEN, FAM, LOR, SET

*Dianthus carthusianorum* L. BNY, AGR, GAI, PLA, TOL

*Dianthus caryophyllus* L. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ACJ, ALF, ASN, BAL, BNS, BNR, BEN, BNL, BNT, COC, FAG, FAM, GOR, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, SET, TOL

*Dianthus chinensis* L. ALC, CAS, COC

*Dianthus gratianopolitanus* Vill. 'Pink jewel' BNS

*Saponaria officinalis* L. CAS, ACJ, PLA

**Fam. Celastraceae**

*Euonymus japonicus* Thunb. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, TIB, AGR, APL, ACJ, ASN, BAL, BNM, BNT, FAM, GAI, GOR, MIL, MUR, PLA, QUA

*Euonymus japonicus* Thunb. 'Aureo marginatus' IBI, APL, BNR, LOR

*Euonymus japonicus* Thunb. 'Albomarginatus' IBI, APL, BNR, LOR

**Fam. Cistaceae**

*Cistus clusii* Dunal IBI

**Fam. Compositae**

*Argyranthemum frutescens* (L.) Sch-Bip. ALC, BNY, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, APL, ALF, ASN, COC, PLA, QUA, TOL

*Artemisia absinthium* L. BNY, IBI

*Artemisia arborescens* L. BNY, IBI

*Artemisia verlotiorum* Lamotte BNY

*Aster novi-belgii* L. ALF, BNM, TOL

*Asteriscus maritimus* (L.) Less. CAS

*Cosmos bipinnatus* Cav. MUR

*Dendranthema x grandiflorum* Kitam. BNY, CAS, TIB, AGR, BAL, BNS, BNL, BNT, GOR, MIL, MUR, PLA, QUA, TOL

*Dhalia pinnata* Cav. BNY, CAS, IBI, ONI, TIB, ALF, ASN, GOR, MUR

*Euryops chrysanthemoides* (DC.) R.

Nordenstam ALC, CAS, AGR, BEN, LOR

*Farfugium japonicum* (L.) Kitam. CAS, IBI, TIB, BAL, LOR, MUR, QUA

*Felicia amelloides* (L.) Voss BNS, BEN

*Gerbera jamesonii* H. Bolus ALC, BNS

*Helianthus tuberosus* L. ACJ, ALF, GOR, PLA, QUA

*Leucanthemopsis pallida* (Miller) Heywood COC

*Leucantheum maximum* (Ramond) DC. BNS, BEN

*Osteospermum fruticosum* (L.) Norl. BNY, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ALF, ASN, BNS, BNR, BEN, BNL, COC, GAI, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA

*Santolina chamaecyparissus* L. BNY, CAS, TIB

*Senecio cineraria* DC. MUR

*Senecio macroglossus* DC. APL

*Tanacetum balsamita* L. IBI

*Tanacetum parthenium* (L.) Schultz-Bip. BNY, CAS, IBI, PEN, ACJ, BNS, BNR, COC, GAI, LOR

*Tanacetum vulgare* L. BNY, IBI

**Fam. Cruciferae**

*Erysimum cheiri* (L.) Crantz. ALC, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, ACJ, BNL, BNM, MIL

*Matthiola incana* (L.) R.Br. TIB

**Fam. Euphorbiaceae**

*Acalypha hispida* Burm. f. BNY, ACJ

*Euphorbia pulcherrima* Willd. ex Klotzsch C/V: *Flor de Pascua*, *flor de nadal*

En todos los pueblos

**Fam. Ericaceae**

*Arbutus unedo* L. BNY, BNR, FAM, PLA

*Arctostaphylos uva-ursi* (L.) A.Gray BNY

*Calluna vulgaris* (L.) Hull AGR

*Erica multiflora* L. ALC, BNY, IBI, ASN

*Rhododendron simsii* Planch. IBI, AGR, GOR, LOR

**Fam. Geraniaceae**

*Pelargonium capitatum* (L.) L'Hér. IBI

*Pelargonium x domesticum* L.H. Bailey CAS, ALF, ASN, GOR, MUR, PLA, QUA

*Pelargonium grandiflorum* (Andrews) Willd. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, ACJ, AGR, APL, ALF, BAL, BEN, BNL, BNM, BNT, FAG, FAM, GAI, GOR, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, TOL

*Pelargonium graveolens* L'Her. CAS, AGR, BNT

*Pelargonium odoratissimum* (L.) L'Her. IBI

*Pelargonium peltatum* (L.) L'Her. ALC, BNY, BNF, IBI, CAS, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF, ASN, BAL, BEN, BNL, BNM, BNT, COC, FAG, FAM, GAI, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA



*Pelargonium x hortorum* L.H. Bailey (*P. x grandiflorum* zonale) BNF, AGR, BEN  
*Pelargonium x hortorum* L.H. Bailey (*P. x peltatum* zonale) AGR, ASN, BEN, BNT, COC, FAM, SET

*Pelargonium x hortorum* L.H. Bailey 'Happy Violet' ACJ, ASN

*Pelargonium zonale* (L.) L'Her. En todos los pueblos

#### Fam. Hydrangeaceae

*Hydrangea macrophylla* (Thunb.) Ser. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, APL, ACJ, BNS, BEN, BNM, COC, GOR, MUR, PLA

*Philadelphus coronarius* L. 'Aureus' BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, ACJ, BNS, BNR, BEN, BNL, COC, FAM, GAI, LOR, MIL, QUA, SET

#### Fam. Labiatae

*Acinos alpinus* (L.) Moench *meridionales* (Nyman)

BNY, IBI, PEN, TIB, AGR, ACJ, BNM, BNT, FAG, MIL, PLA, SET

*Calamintha nepeta* (L.) Savi subsp. *nepeta* ALC, BNY, CAS, IBI

*Lavandula angustifolia* Mill. AGR, LOR

*Lavandula dentata* L. BNY, CAS, ONI, TIB, AGR, ASN, BNL, LOR, PLA, QUA, SET

*Lavandula latifolia* Medik. BNY, IBI, AGR, BNT

*Lavandula multifida* L. ASN

*Lavandula x burnatii* Briq. CAS, IBI, ONI, AGR, APL, BNL, BNM, MUR, PLA, SET

*Origanum majorana* L. IBI

*Origanum pau* Mart. BNY, IBI, ACJ

*Origanum vulgare* L. IBI, BNR, PLA

*Plectranthus australis* R.Br. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ALF, ASN, ALM, BAL, BNS, BNR, BEN, BNT, COC, FAG, GOR, LOR, MUR, PLA, QUA, TOL

*Plectranthus forsteri* Benth. ALC

*Plectranthus madagascariensis* Benth. CAS, IBI, PEN, ASN, MUR

*Rosmarinus officinalis* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ASN, ALM, BNS, BNR, BEN, BNL, BNM, GAI, MUR, PLA, QUA, SET

*Rosmarinus officinalis* L. 'Postratus' BNY, TIB, AGR, BNR, BNT, SET

*Salvia blancoana* Webb & Heldr. subsp.

*mariolensis* ALC, BNY, BNF, IBI, BEN, QUA

*Salvia farinacea* Benth. PLA

*Salvia fruticosa* Mill. AGR

*Salvia lavandulifolia* Vahl BNR, BNT, GAI

*Salvia microphylla* Kunth ALC, BNY, CAS, GOR, PLA

*Salvia officinalis* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, BNR, BNM

*Salvia sclarea* L. BNY

*Satureja montana* L. BNT

*Satureja obovata* Lag. BNY

*Sideritis angustifolia* Lag. ALC, BNY

*Sideritis hirsuta* L. ALC, BNY

*Stachys heraclea* All. ALC, BNY, AGR, ALF, COC

*Stachys ocymastrum* (L.) Briq. BNY

*Teucrium fruticans* L. BNY, IBI, MUR

*Thymus piperella* L. ALC, BNY, IBI, AGR, MIL

*Thymus vulgaris* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, AGR, ASN, ALM, BNM, BNT, FAG

*Thymus x citriodorus* (Pers.) Schreb. ex Schwei. ALC, BNY, IBI, AGR, ALM

#### Fam. Leguminosae

*Lotus berthelotii* Masf. BNR, GOR

*Senna didymobotrya* (Fresen.) Irwin & Barneby BNM, GOR, PLA

#### Fam. Liliaceae s.l.

*Asparagus acutifolius* L. CAS, PEN, AGR, BNR, QUA, TOL

*Asparagus densiflorus* (Kunth) Jessop. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, APL, ALF, BNR, BEN, COC, FAG, GOR, MUR, QUA

*Asparagus setaceus* (Kunth) Jessop. CAS, IBI, ALF, BAL, COC, GOR, MIL, MUR, PLA, QUA,

*Hosta sieboldiana* (Hook.) Engl. & Prantl BNY, PEN, ACJ, BEN, PLA, TOL

*Ruscus aculeatus* L. BNY, BNF, CAS, AGR, ALF, BNT, PLA

*Ruscus hypoglossum* L. QUA

*Ruscus hypophyllum* L. BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF, ASN, BAL, BEN, BNT, GAI, LOR, MUR, PLA, TOL

#### Fam. Malvaceae

*Alcea rosea* L. BNY, IBI, ACJ, BNR, BNL, BNT, FAM, PLA, QUA, TOL

*Althaea officinalis* L. BNY

*Hibiscus rosa-sinensis* L. TIB, ACJ, ASN, BNM, FAM, PLA, QUA

*Hibiscus syriacus* L. ALF, BNM, MUR

*Lavatera arborea* L. BNY, CAS, TIB, AGR, ALF

#### Fam. Myrtaceae

*Callistemon citrinus* (Curtis) Skeels BEN

*Callistemon viminalis* (Sol. ex Gaertn.) G. Don ex Loud. BNY, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, APL, ASN, BAL, BNM, BNT, COC, GOR, MUR, PLA, QUA

*Myrtus communis* L. IBI, BNR

#### Fam. Nyctaginaceae

*Mirabilis jalapa* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, ALF, BAL, BNT, FAG, FAM, GOR, MIL, MUR, PLA, QUA

#### Fam. Oleaceae

*Jasminum fruticans* L. MIL

*Jasminum meisnii* Hance ALC, BNY, BNF, ONI, PEN, ACJ, ALF, ALM, BEN, BNS, BMT, COC, GAI, MIL, MUR, CUA, SET

*Syringa vulgaris* L. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALM, BAL, BNR, BEN, BNM, FAM, GOR, LOR, MIL, MUR, QUA, SET

*Syringa vulgaris* L. 'Alba' BEN

**Fam. Onagraceae**

*Fuchsia maguellanica* Lam. BNF, CAS, IBI, ACJ, COC, FAM, PLA

*Fuchsia triphylla* L. IBI

*Fuchsia x hybrida* 'Gillian Anthea' ACJ

**Fam. Paeoniaceae**

*Paeonia suffruticosa* Andrews PEN, ACJ

**Fam. Papilionaceae**

*Coronilla valentina* L. subsp. *glauca* (L.) Batt. BNY, ONI

**Fam. Pittosporaceae**

*Pittosporum tobira* (Thunb.) Ait. BNY, APL, BNL, FAM, GAI, LOR, MUR, PLA, QUA

**Fam. Polygalaceae**

*Polygala myrtifolia* L. CAS, PLA

**Fam. Portulacaceae**

*Portulacaria afra* Jacq. BNY, ALM, BEN, LOR, MUR, PLA, QUA

**Fam. Ranunculaceae**

*Helleborus foetidus* L. IBI

**Fam. Rhamnaceae**

*Rhamnus alaternus* L. BNR

**Fam. Rosaceae**

*Cotoneaster dammeri* C.K.Schneid. BNY

*Cotoneaster horizontalis* Decne. CAS, PEN, ACJ, BEN

*Pyracantha atalantoides* (Hance) Stapf BNY, COC

*Pyracantha coccinea* M.Roem. BNY, MUR

*Pyracantha crenatoserrata* (Hance) Rehder COC

*Rosa banksiae* Ait. 'Lutescens' PEN, AGR, ACJ

*Rosa banksiae* Ait. 'Lutea' ACJ

*Rosa canina* L. COC

*Rosa chinensis* Jacq. 'Minima' ALF

*Rosa gallica* L. BEN

*Rosa multiflora* Thunb. ex Murray CAS, PEN, BNL, LOR

*Rosa* sp. (Híbridos de té y modernos) En todos los pueblos

*Rosa x centifolia* L. CAS, IBI, PEN

*Rosa x damascena* AGR, LOR, IBI

*Spiraea japonica* L. 'Albiflora' IBI, PEN, TIB, BNR, BEN

*Spiraea trichocarpa* Nakai

*Spiraea x vanhouttei* (Briot) Zabel

**Fam. Rutaceae**

*Ruta graveolens* L. CAS, IBI, ONI, AGR, GAI

*Ruta montana* (L.) L. BNY

**Fam. Saxifragaceae**

*Bergenia crassifolia* (L.) Fritsch. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ACJ, ALF, ASN, ALM, BAL, BNR, BEN, BNT, MUR, PLA, QUA, TOL

**Fam. Scrophulariaceae**

*Chaenorhinum crassifolium* Cav. CAS

*Digitalis obscura* L. ALC

*Hebe speciosa* (A. Cunn.) Ckn. & Allan BNY, AGR

**Fam. Solanaceae**

*Brugmansia arborea* (L.) Lagerh. GOR

*Brunfelsia pauciflora* (Cham. & Schltldl.) Benth. GAI

*Cestrum nocturnum* L. BNY, ONI

*Cestrum parqui* L'Hér. BNY

*Datura metel* L. PLA

*Datura stramonium* L. CAS

*Petunia x hybrida* Vilm.-Andr. En todos los pueblos

*Solanum jasminoides* Paxt. AGR, BEN

*Solanum pseudocapsicum* L. BNY, AGR, ACJ, ALF, ASN, BNM, COC, QUA

**Fam. Theaceae**

*Camellia japonica* Wall. ONI

**Fam. Valerianaceae**

*Centranthus ruber* (L.) DC. BNY, IBI, ONI, AGR, FAM, QUA

**Fam. Verbenaceae**

*Aloysia triphylla* (L'Her.) Britt. BNY, IBI, TIB, ALF, BNR, BNM, LOR, MUR, SET

*Lantana camara* L. BNF, AGR, ASN, BNM, FAM, MUR, PLA

*Verbena x hybrida* Groenl. & Rümpler ALC, BNY, CAS, ONI, TIB, ASN, BNM, GAI,

MUR, PLA, QUA, SET

*Vitex agnus-castus* L. MIL

**PLANTAS TREPADORAS Y ENREDADE-  
RAS**

**Fam. Apocynaceae**

*Trachelospermum jasminoides* (Lindl.) Lem.

**Fam. Araceae**

*Monstera deliciosa* Liebm. ALC, BNY, BNF,

CAS, TIB, ACJ, BAL, BEN, COC, TOL

*Philodendron bipinnatifidum* Endl. AGR, GOR

*Philodendron scandens* Koch & Sello BNY

**Fam. Araliaceae**

*Hedera canariensis* Willd. 'Gloire de Marengo' ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB,

ACJ, ALF, BEN, BNL, FAG, GAI, GOR, LOR, MIL, MUR, QUA, SET, TOL

*Hedera helix* L. BNY, IBI, AGR, ACJ, BNS, PLA

*Hedera helix* L. 'Sagittaeifolia' TIB, APL, COC, FAM, GOR, LOR, MUR, PLA

**Fam. Asclepiadaceae**

*Hoya carnosa* (L.f.) R.Br. PEN, ACJ, ALF, BNS, MUR

**Fam. Bignoniaceae**

*Podranea ricasoliana* (Tanf.) Sprague. ALC, CAS, IBI, BNR, GAI, GOR, MIL, MUR

**Fam. Compositae**

*Senecio angulatus* L.f. ALC, CAS, ALF, BNF, LOR

**Fam. Convolvulaceae**

*Ipomoea batatas* (L.) Poir. IBI

*Ipomoea indica* (Burm.) Merr. BNY, CAS, IBI, ALF, FAM, PLA, QUA

**Fam. Cucurbitaceae**

*Lagenaria siceraria* (Mol.) Standl. GAI, MUR

**Fam. Caprifoliaceae**

*Lonicera implexa* Ait. APL

*Lonicera japonica* Thunb. BNY, IBI, PEN, BNR, BNM, BNT, GAI, MIL, MUR, PLA, TOL

**Fam. Leguminosae**

*Wisteria sinensis* (Sims) Sweet IBI, PEN, ACJ, ALM, BNS, BNR, GAI, SET

**Fam. Nyctaginaceae**

*Bougainvillea glabra* Choisy var. *sanderiana* Hort. BEN

*Bougainvillea glabra* Choisy 'Snow-white' BEN

*Bougainvillea spectabilis* Willd. BNF, IBI, TIB, BNR, BEN, BNM, BNT, COC, PLA

*Bougainvillea spectabilis* Willd. 'Lateritia' BEN

*Bougainvillea x buttiana* Holttum & Standl. BEN

**Fam. Oleaceae**

*Jasminum azoricum* L. PEN, ALF, BNS, BNR, MIL

*Jasminum mesnyi* Hance ALC, BNY, BNF, ONI, PEN, ACJ, ALF, ALM, BNS, BEN, BNT, COC, GAI, MIL, MUR, QUA, SET

*Jasminum officinale* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF, ASN, ALM, BAL, BNS, BNR, BEN, BNL, BNM, BNT, COC, FAG, GAI, GOR, LOR, MUR, PLA, QUA

**Fam. Passifloraceae**

*Passiflora caerulea* L. BNY, CAS IBI, ONI, AGR, ACJ, ALF, BNT, MUR, QUA, SET, TOL

**Fam. Plumbaginaceae**

*Plumbago auriculata* Lam. BNM, BNT, FAG, MIL, MUR

*Plumbago auriculata* Lam. 'Alba' TIB

**Fam. Polygonaceae**

*Fallopia baldschuanica* (Regel) Holub CAS, PEN, TIB, BNM, BNT, QUA,

**Fam. Ranunculaceae**

*Clematis vitalba* L. LOR

**Fam. Rosaceae**

*Rubus ulmifolius* Schott BNF, SET

**Fam. Sapindaceae**

*Cardiospermum halicacabum* L. AGR, ASN, TOL

**Fam. Solanaceae**

*Solanum jasminoides* Paxt.

**Fam. Tropaeolaceae**

*Tropaeolum majus* L. En todos los pueblos

**Fam. Vitaceae**

*Parthenocissus quinquefolia* (L.) Planch. ALC, BNY, BNF, IBI, PEN, TIB, AGR, ALF, ALM,

BEN, BNL, BNM, BNT, FAM, GAI, MIL, MUR, TOL

*Vitis vinifera* L. En todos los pueblos

**CAÑAS Y BAMBUES**

---

**Fam. Poaceae**

*Arundo donax* L. AGR, APL

*Cortaderia selloana* (Schult. & Schult.f.) Asch. & Graebn. BNY, APL, BAL, BNM, BNT, MUR, PLA, QUA

*Phyllostachys bambusoides* Sieb. & Zucc. BNY, AGR, APL, ASN, BNS, BNL, BNM

**HELECHOS**

---

**Fam. Adiantaceae**

*Adiantum capillus-veneris* L. ALF, GAI, QUA

*Adiantum raddianum* C.Presl. IBI

**Fam. Aspleniaceae**

*Asplenium nidus* L. PEN, BEN

*Asplenium trichomanes* L. ACJ

*Ceterach officinarum* Willd. LOR

**Fam. Athyriaceae**

*Athyrium filix-femina* (L.) Roth QUA

**Fam. Dryopteridaceae**

*Cyrtomium falcatum* (L.f.) Presl. BEN, GAI, LOR

*Dryopteris filix-mas* (L.) Schott BNR

**Fam. Oleandraceae**

*Nephrolepis cordifolia* (L.) Presl. ALC, IBI, PEN, ACJ, AGR, ASN, BEN, BNM, LOR, QUA

*Nephrolepis exaltata* (L.) Schott. ALC, BNY, IBI, CAS, ONI, TIB, ACJ, AGR, ALF, ALM, BEN, COC, GOR, MIL, PLA, QUA

**Fam. Polypodiaceae**

*Polypodium cambricum* L. PEN, ACJ

**PLANTAS DE INTERIOR**

---

**Fam. Agavaceae**

*Dracaena deremensis* Engl. ALC, BNY, CAS, IBI, ACJ, BNR, BNL, COC, MUR, SET

*Phormium tenax* J.R.Forst. & G.Forst. IBI

**Fam. Araceae**

*Anthurium andreanum* André CAS, IBI

*Dieffenbachia bowmannii* Carrière ALC, BNY, ONI, BEN, LOR

*Epipremnum aureum* (Lind. & André) Bunting CAS

*Epipremnum aureum* (Lind. & André) Bunting 'Marble Queen' ALC, BNY, CAS, ONI, *Spathiphyllum wallisii* Regel BNY, IBI, TIB, APL, BEN

*Zantedeschia aethiopica* (L.) Spreng. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ACJ,

ALF, BNS, BNR, BEN, BNM, COC, FAG,  
LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, TOL

**Fam. Begoniaceae**

*Begonia bowerae* Ziesenh. var. *nigromarga*  
BNY, IBI, APL

*Begonia corallina* Carrière BNY, ONI, ACJ,  
ASN, BAL, BNS, BNR, BNM, LOR, MIL,  
PLA, QUA

*Begonia foliosa* HBK. var. *miniata* ACJ

*Begonia grandis* Dryand. ACJ

*Begonia maculata* Raddi ACJ, BNM

*Begonia peltata* Otto & A. Dietr. AGR

*Begonia rex* Putz. y *Begonia x rex-cultorum*  
Híbridos Hort. BNF, ALF, ASN, COC, GOR,  
PLA

*Begonia urophylla* Hook. BEN

*Begonia x erytrophylla* BAL

*Begonia x hiemalis* Fotsch BNF

*Begonia x semperflorens-cultorum* Híbridos  
Hort. ALC, BNY, BNF, CAS, ONI, PEN, AGR,  
ACJ, ALF, ASN, ALM, BNS, BEN, BNL,  
BNM, FAG, FAM, GOR, LOR, MIL, MUR,  
PLA, QUA, SET

**Fam. Bromeliaceae**

*Aechmea* sp. CAS

*Tillandsia aeranthos* (Lois.) L.B. Sm. BNS

*Vriesea splendens* (Brongn.) Lem. IBI

**Fam. Gesneriaceae**

*Saintpaulia ionantha* Wendl. CAS, ONI, LOR

**Fam. Heliconiaceae**

*Heliconia bihai* (L.) L. BNY

**Fam. Liliaceae s.l.**

*Aspidistra elatior* Blume ALC, BNY, BNF,  
CAS, IBI, ONI, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF,  
ASN, BAL, BNS, BNR, BEN, COC, GAI,  
GOR, LOR, MUR, PLA, QUA, TOL

*Chlorophytum comosum* (Thunb.) Jacques ALC,  
BNY, AGR, APL, ASN, ALM, BEN, COC,  
FAM, MIL, PLA, QUA

*Chlorophytum comosum* (Thunb.) Jacques  
'Mandaianum' CAS, AGR

*Chlorophytum comosum* (Thunb.) Jacques  
'Variegatum' ALC, BNY, CAS, IBI, PEN, AGR,  
APL, ACJ, ALF, ASN, BAL, BNR, BEN, BNL,  
BNM, BNT, COC, FAG, GAI, GOR, LOR,  
MIL, MUR, PLA, QUA, SET, TOL

**Fam. Marantaceae**

*Maranta leuconeura* E. Morren ALC, ONI,  
COC

**Fam. Peperomiaceae**

*Peperomia caperata* Yunck. APL, QUA

**Fam. Scrophulariaceae**

*Calceolaria herbeohybrida* Hort. CAS

**Fam. Strelitziaceae**

*Strelitzia reginae* Banks ex Dryand. BNY

**PLANTAS BULBOSAS Y TUBEROSAS Y  
RIZOMATOSAS**

**Fam. Acanthaceae**

*Acanthus mollis* L. BNY, CAS, ACJ, PLA

**Fam. Amaranthaceae**

*Beta vulgaris* L. BNS, BNR, LOR

*Celosia cristata* L. CAS, ACJ, FAM

**Fam. Aizoaceae**

*Aloinopsis spathulata* (Tunberg.) L. Bolus APL

*Aptenia cordifolia* (L.f.) Schwantes ALC, CAS,  
IBI, PEN, TIB, APL, ASN, BAL, BNR, BNT,  
COC, FAG, GAI, GOR, LOR, MUR, PLA,  
SET, TOL

*Lampranthus spectabilis* (Haw.) N.E.Br. CAS,  
IBI, TIB, MUR, SET

**Fam. Araceae**

*Arum italicum* Mill. BNM, MUR

*Colocasia esculenta* (L.) Schott. 'Antiquorum'  
ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, AGR, ACJ, ALF,  
BNS, BNR, BEN, GAI, MUR, QUA

**Fam. Amaryllidaceae**

*Clivia miniata* Regel ALC, BNY, BNF, CAS,  
IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF,  
ASN, BAL, BNS, BNR, BEN, BNM, COC,  
GAI, LOR, MIL, MUR, PLA, SET

*Clivia miniata* Regel 'Flame' ACJ

*Clivia nobilis* Lindl. ASN, BNS

*Hemerocallis lilioasphodelus* L. IBI

*Hippeastrum vittatum* (L'Hér.) Herb. IBI, ONI,  
ALF

*Hippeastrum x hybridum* Cultivares ALC,  
BNY, IBI, ONI, AGR, APL, ACJ, BNR, BEN,  
BNT, COC, GAI, GOR, LOR, MIL, QUA, TOL

*Narcissus papyraceus* Ker-Gawl. ONI

*Narcissus pseudonarcissus* L. BNY, CAS, IBI,  
TIB, ACJ, BNR, BNL

*Narcissus tazetta* L. BNY, BNF, CAS, IBI,  
ONI, TIB, AGR, ACJ, BNR, GOR, MUR, PLA

*Pancratium maritimum* L. MIL

*Sternbergia lutea* (L.) Ker-Gawl. ex Spreng.  
ALC, IBI

*Zephyranthes grandiflora* Lindl. PEN, BNR,  
COC, GAI

*Zephyranthes rosea* Lindl. ALC, BNY, IBI,  
ALF, BAL, BNS, LOR, PLA, QUA

**Fam. Apocynaceae**

*Vinca major* L. CAS, IBI, TIB, AGR, ACJ,  
BNR, BNM, BNT, PLA, QUA

*Vinca major* L. 'Variegata' BAL, BEN, LOR,  
SET

*Vinca minor* L. BNR, LOR

*Vinca minor* L. 'Aureovariegata' AGR, BNT

**Fam. Campanulaceae**

*Campanula medium* L. ACJ

*Campanula persicifolia* L. ONI, BNL

*Campanula portenschlagiana* Schult. ALC,  
BNY, BNF, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ACJ,  
BNL, BNM, COC, GAI, SET, TOL

**Fam. Cannaceae**

*Canna indica* L. BNY, IBI, TIB, ACJ, BNR,  
BNT, FAM, GAI, MUR, PLA, QUA, TOL

*Canna x generalis* L.H.Bailey PLA

**Fam Caryophyllaceae***Cerastium tomentosum* L. IBI, AGR, MUR**Fam. Chenopodiaceae***Chenopodium ambrosioides* L. BNY**Fam. Commelinaceae***Tradescantia cerinthoides* Kunth. BNL, FAG, QUA*Tradescantia fluminensis* Vell. ALC, BNY, IBI, PEN, TIB, AGR, ACJ, ALF, ASN, BAL, BEN, BNT, COC, MIL, PLA, QUA, TOL*Tradescantia pallida* (Rose) D.R. Hunt ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, AGR, APL, ASN, BAL, BNR, BNL, BNM, COC, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, SET, TOL*Tradescantia sillamontana* Matuda TIB, GOR, QUA*Tradescantia zebrina* Hort. ex Bosse CAS, ALF, ASN, BEN, BNL, BNM, COC, FAM, GOR, MUR, QUA**Fam Compositae***Gazania rigens* (L.) Gaertn. CAS, PEN, TIB, ACJ, BAL, BNS, BNR, BEN, BNM, COC, GAI, MUR, QUA**Fam. Convolvulaceae***Dichondra micrantha* Urb. AGR**Fam. Cruciferae***Brassica oleracea* L. subsp. *oleracea* BNY, AGR**Fam. Cyperaceae***Cyperus alternifolius* L. TIB, AGR, ACJ, BEN, GAI, PLA, QUA*Cyperus papyrus* L. BNY, BAL**Fam. Iridaceae***Crocus sativus* L. CAS, IBI*Freesia x hybrida* L.H. Bailey CAS, TIB, ACJ, BNS, BNR*Gladiolus illyricus* Koch BNY, ONI*Gladiolus tristis* L. BNY, IBI*Iris germanica* L. e *Iris x germanica-cultorum* Híbridos Hort. BNY, BNF, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, GAI, ALF, ASN, BNS, BNR, BEN, BNM, FAM, GAI, MIL, PLA, QUA SET, TOL*Iris pseudacorus* L. BNY, TIB, ACJ*Iris xiphium* L. ACJ, BNR, TOL**Fam. Labiatae***Coleus blumei* Benth. BNY, ALF, ASN, BNT, COC, FAG, GOR, MUR, PLA, QUA*Lamium galeobdolon* (L.) L. 'Variegatum' AGR, ACJ, ALF, LOR, PLA*Glechoma hederacea* L. ACJ*Melissa officinalis* L. ALC, BNY, AGR, ALF*Mentha aquatica* L. BNR*Mentha pulegium* L. BNY, MIL*Mentha spicata* L. ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF, BNS, BNR, BEN, BNM, BNT, COC, GAI, LOR, MUR, QUA*Mentha x piperita* L. BNY, BNT*Micromeria fruticosa* (L.) Druce BNY, CAS, AGR, ALF, FAG, GOR*Ocimum tenuiflorum* L. BNM, FAG**Fam. Leguminosae***Glycyrrhiza glabra* L. BNY**Fam. Liliaceae s.l.***Allium ampeloprasum* L. BNL, PLA*Allium cepa* L. AGR, ALF*Allium roseum* L. TIB*Hyacinthus orientalis* L. CAS, IBI, ACJ*Lilium candidum* L. BNY, IBI, CAS, ONI, TIB, ACJ, ALF, BNS, BNR, BEN, LOR, MUR, QUA, SET*Muscari armeniacum* Baker ACJ*Muscari comosum* (L.) Mill. BNR*Ophiopogon jaburan* (Kunth) Lodd. MIL, QUA*Ophiopogon japonicus* (L. f.) Ker-Gawl. BNF, CAS, PEN, AGR, APL, ALM, BNS, BNR, BEN, BNM, GAI, LOR, MIL, PLA, SET, TOL*Polygonatum odoratum* (Mill.) Druce BNY, PLA*Ornithogalum arabicum* L. IBI, PEN, LOR, MIL, PLA*Tulipa gesneriana* L. BNY, CAS, IBI, ONI, TIB, ACJ, BNS, BNR**Fam. Orchidaceae***Paphipedilum* sp.pl. Pfitzer ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, APL, LOR, MUR, PLA**Fam. Oxalidaceae***Oxalis corniculata* L. BNY, CAS, PEN, AGR, ACJ, BEN, BNM, MUR, PLA, QUA*Oxalis corymbosa* DC. CAS, TIB, ACJ, BEN, LOR*Oxalis latifolia* HBK. BNY, CAS, ONI, AGR, ALF, BEN, PLA**Fam. Paeoniaceae***Paeonia officinalis* L. ACJ**Fam. Papaveraceae***Chelidonium majus* L. IBI**Fam. Primulaceae***Cyclamen libanoticum* Hildebr. IBI, TIB, BEN, COC*Cyclamen persicum* Mill. var. *persicum* f. *albidum* (Jord.) Grey-Wilson BNF, TIB, APL, BEN, BNT, MIL*Cyclamen persicum* Mill. var. *persicum* f. *puniceum* (Glasau) Grey-Wilson BNY, BNF, CAS, PEN, ACJ, BNR, BNL, COC, GAI, MIL, QUA, SET*Cyclamen persicum* Mill. var. *persicum* f. *roseum* Mill. PEN, AGR, LOR*Cyclamen persicum* Mill. var. *autumnalis* Grey-Wilson ALC, AGR, APL, ASN, BNR, BNL, FAG, MIL, MUR, TOL*Primula vulgaris* Huds. PEN, ACJ, ALF, MUR*Primula pruhonicensis* híbridos BNF, BEN**Fam. Ranunculaceae***Anemone coronaria* L. ACJ*Anemone nemorosa* L. LOR*Aquilegia vulgaris* L. CAS

*Ranunculus asiaticus* L. ACJ, BNS

**Fam. Rosaceae**

*Fragaria x ananasa* Duchesne BNF, CAS,

FAM, QUA, TOL

*Potentilla reptans* L. BNM

**Fam. Rutaceae**

*Dictamnus hispanicus* Webb ex Willk. ALC,

BNY, CAS

**Fam. Saxifragaceae**

*Saxifraga stolonifera* Meerb. 'Tricolor' BNY,

CAS, PEN, APL, ALF, BNS, BEN, LOR, PLA,

QUA

**Fam. Scrophulariaceae**

*Cymbalaria muralis* P. Gaertn., Mey. & Scherb.

BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR,

ACJ, ALF, BAL, BNS, BNM, COC, FAM,

GAI, GOR, LOR, QUA, TOL

**Fam Umbelliferae**

*Apium graveolens* L. COC

**Fam. Urticaceae**

*Parietaria judaica* L. CAS, AGR, ACJ, BEN,

GAI, LOR, MUR

*Soleirolia soleirolii* (Req.) Dandy CAS, IBI

**Fam. Violaceae**

*Viola odorata* L. BNY, IBI, ONI, PEN, TIB,

APL, ACJ, ALF, ASN, BNS, BNR, BEN,

BNM, COC, FAM, GAI, MUR, PLA, SET

*Viola suavis* M. Bieb. AGR

*Scaveola aemula* R.Br. IBI, COC, MUR

**Fam. Guttiferae**

*Hypericum perforatum* L. CAS

**Fam. Labiatae**

*Ocimum basilicum* L. ALC, BNY, CAS, IBI,

ONI, APL, BAL, BNM, FAG

**Fam. Leguminosae**

*Lathyrus odoratus* L. BNY

*Vicia faba* L. APL, BNF

**Fam. Lobeliaceae**

*Lobelia erinus* L. FAM

**Fam. Malvaceae**

*Lavatera cretica* L. BNF, APL, GAI, SET

**Fam. Papaveraceae**

*Fumaria officinalis* L. BNF, ACJ, BEN

*Papaver somniferum* L. BNY, IBI

*Papaver somniferum* L. subsp. *setigerum* DC.

IBI

**Fam. Poaceae**

*Phalaris canariensis* L. BNR

*Zea mays* L. AGR

**Fam. Portulacaceae**

*Portulaca grandiflora* Hook. BNY, CAS, IBI,

ONI, AGR, ALF, ASN, ALM, BAL, BNL,

BNM, COC, FAG, FAM, GOR, LOR, MUR,

PLA, QUA

**Fam. Ranunculaceae**

*Consolida ambigua* (L.) P.W. Ball & Heywood

BNY, IBI, ONI, BEN

*Nigella damascena* L. TIB, BNR, GAI

**Fam. Scrophulariaceae**

*Antirrhinum majus* L. BNY, CAS, IBI, TIB,

AGR, ACJ, ALF, GAI, SET

**Fam. Solanaceae**

*Capsicum annuum* L. CAS, TOL

*Capsicum frutescens* L. AGR, MUR

*Hyoscyamus albus* L. BNY, CAS

*Hyoscyamus niger* L. BNR, PLA

*Lycopersicon esculentum* Mill. ALC, BNY, IBI,

ACJ, LOR, PLA

*Physalis alkekengi* L. AGR

*Solanum nigrum* L. AGR, QUA

**Fam. Umbelliferae**

*Foeniculum vulgare* Mill. TIB

*Petroselinum crispum* (Mill.) A.W.Hill. BNY,

BNF, CAS, IBI, ONI, TIB, AGR, ACJ, BNS,

BEN, BNM, COC, GAI, LOR, PLA, QUA

**Fam. Urticaceae**

*Urtica dioica* L. BNF

*Urtica urens* L. BNF

*Urtica pilulifera* L. CAS

**Fam. Violaceae**

*Viola tricolor* L. BNF, CAS, ONI, AGR, APL,

BNR, BEN

*Viola x wittrockiana* Gams. BNY, BNF, CAS,

IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ALF,

BNR, BEN, COC, MIL, QUA

*Viola cornuta* L. ONI

**PLANTAS ANUALES Y BIENALES**

**Fam. Caryophyllaceae**

*Silene pseudoatocion* Desf. CAS, IBI, ONI,

ALM, LOR, PLA

*Stellaria media* (L.) Evill. BNF, CAS

**Fam. Compositae**

*Calendula arvensis* L. BNY, ACJ, BNR

*Calendula officinalis* L. BNY, CAS, IBI, ONI,

PEN, AGR, ACJ, BNS, BEN, BNT, COC,

FAG, QUA, SET, TOL

*Centaurea cyanus* L. FAM

*Chrysanthemum coronarium* L. TIB

*Cynara cardunculus* L. BNF, APL, ALF, BNS,

BNR, QUA

*Leucanthemum paludosum* (Poir.) Bonnet &

Barrate AGR

*Matricaria recutita* L. BNY, ONI, TIB, BNS

*Tagetes erecta* L. BNY

*Tagetes minuta* L. CAS, IBI, ONI, ALF, ASN,

BAL, BNL, BNM, COC, FAG, GOR, MUR,

PLA

**Fam. Cucurbitaceae**

*Cucumis sativus* L. CAS

*Cucurbita ficifolia* Bouché CAS

**Fam. Cruciferae**

*Cardamine pratensis* L. FAM

*Lobularia maritima* (L.) Desv. CAS, IBI, TIB

*Lunaria annua* L. BNF, BNR

**Fam. Goodeniaceae**

**PLANTAS SUCULENTAS****Fam. Aizoaceae**

*Carpobrotus acinaciformis* (L.) L. Bolus BNY, TIB, ASN, BNR, BNM, LOR

**Fam. Agavaceae**

*Agave americana* L. ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, APL, ALF, BAL, BNM, COC, FAM, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, TOL

*Agave filifera* Salm-Dyck BEN

*Cordylina australis* (G.Forst.) Endl. IBI, PEN

*Sansevieria trifasciata* Hort. ex Prain. ALC, BEN

*Yucca aloifolia* L. BNY, BNF, IBI, ONI, AGR, APL, ASN, BAL, BNS, BEN, BNL, BNT, FAM, GAI, LOR, MUR, PLA, QUA, TOL

*Yucca elephantipes* Regel GAI, MUR, SET

**Fam. Asclepiadaceae**

*Stapelia variegata* L. CAS, IBI, PLA, QUA

**Fam. Asteraceae**

*Senecio rowleyanus* Jacobsen IBI

*Senecio serpens* G. Rowley TIB

**Fam. Cactaceae**

*Astrophytum ornatum* (DC.) Britt. & Rose APL

*Carnegiea gigantea* (Engelm.) Britt. & Rose QUA

*Cephalocereus senilis* (Haw.) Pfeiff. CAS, PEN, BEN, COC, GOR

*Cereus hildmannianus* K.Schum. BNY, AGR, BEN, BNR, MUR, QUA

*Cereus hildmannianus* K.Schum. 'Monstruosus' ALF, ASN, PLA

*Cereus jamacaru* DC. 'Monstruosus' AGR

*Cleistocactus strausii* (Heese) Backeb. BNR

*Cleistocactus winteri* D.R. Hunt BEN

*Echinocactus grusonii* Hildm. IBI, PEN, APL, BNS, BEN, BNL, BNT, FAG, GOR, MUR, QUA

*Echinopsis eyriesii* (Turpin) Pfeiff. & Otto APL

*Epithelantha micromeris* (Engelm.) Britt. & Rose BNY, CAS, ONI, PEN, ACJ, ALF, BEN, BNM, COC, GAI, LOR, SET

*Escobaria emskoetteriana* (Quehl) Borg BEN

*Espostoa lanata* (Kunth) Britt. & Rose BEN

*Ferocactus cylindraceus* (Engelm.) Orcut BNY, CAS

*Ferocactus glaucescens* (DC.) Britt. & Rose APL

*Ferocactus peninsulae* (Engelm. ex F.A. Weber) Britt. & Rose. IBI

*Ferocactus pilosus* (Galeotti) Werderm. BEN

*Gymnocalycium horstii* Buining BEN

*Gymnocalycium quehlianum* (Haage ex Quehl) Vaupel ex Hosseus BEN

*Haagocereus multiangularis* (Haw.) R.Ritter BEN

*Hattiora gaertneri* (Regel) Barthlott BNS, BNR, LOR, PLA, QUA

*Hylocereus undatus* (Haw.) Britt. & Rose. ALC, BNF, CAS, ONI, PEN, AGR, APL, ACJ, ALF, BNM, BNT, COC, FAM, MIL, PLA, QUA, SET

*Mammillaria albilanata* Backeb. APL

*Mammillaria aurhamata* Boed. APL, BEN

*Mammillaria bombycina* Quehl BEN

*Mammillaria elongata* DC. IBI, ALF, ALM, BEN, BNM, COC, PLA, QUA

*Mammillaria elongata* DC. 'Copper King' Cristata BEN

*Mammillaria gracilis* Pfeiff. AGR, ALF, ALM, BEN, BNM, MUR, PLA, QUA

*Myrtilocactus geometrizzans* (Mart. ex Pfeiff.) Console BEN

*Neobuxbaumia polylopha* (DC.) Backeb. AGR, BEN

*Opuntia cylindrica* (Lam.) DC. BEN

*Opuntia ficus-indica* (L.) Mill. ALC, BNY, AGR, APL, ASN, BEN, BNM, COC, GAI, LOR, PLA, SET

*Opuntia imbricata* (Haw.) DC. APL

*Opuntia microdasys* (Lehm.) Pfeiff. var.

*albispina* Fobe ex Backeb. AGR, COC

*Opuntia microdasys* (Lehm.) Pfeiff. var. *rufida* (Engelm.) K.Schum. BNY, CAS, PEN, AGR, ACJ, ASN, BNR, BEN, BNM, COC, MUR, PLA

*Rebutia einstienii* Fric. 'Gonjianii' APL

*Schlumbergera truncata* (Haw.) Moran ALC, BNY, CAS, AGR, COC, QUA

**Fam. Crassulaceae**

*Aeonium arboreum* (L.) Webb & Berth. CAS, IBI, QUA

*Aeonium castello-peivae* Bolle QUA

*Aeonium holochrysum* Webb & Berth. ASN, QUA

*Cotyledon macrantha* De Smet BEN

*Cotyledon orbiculata* L. ASN, MUR

*Crassula lycopodioides* Lam. PEN, APL, ALF, LOR, MIL, QUA

*Crassula multicava* Lem. BNF, CAS, AGR, ALF, LOR, PLA, QUA

*Crassula ovata* (Mill.) Druce ALC, AGR, BEN

*Crassula rupestris* Thunb. subsp. *marnierana* (H. Huber & H. Jacobsen) Toelken ASN

*Echeveria elegans* Rose. ASN, COC; LOR

*Echeveria gibbiflora* DC. ALC, CAS, IBI

*Echeveria lilacina* Kimmach & Moran ASN

*Echeveria pulvinata* Rose. ALC, BNR, GAI, LOR

*Echeveria runyonii* Rose ex E. Walter BNR, MUR

*Echeveria setosa* Rose & Purpus COC, MUR

*Graptopetalum paraguayense* (N.E. Br.)

Walther ALC, BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, ACJ, ALF, ASN, BEN, COC, FAG, GOR, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA TOL

<i>Hylotelephium sieboldii</i> (Sweet ex Hook.) H. Ohba BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, ACJ, BNR, BEN, LOR, QUA	<i>Sedum sediforme</i> (Jacq.) Pall. BNY, BNF, IBI, ONI, PEN, APL, ACJ, BNR, BEN, COC, GAI, MUR, QUA
<i>Hylotelephium spectabile</i> (Boreau) H. Ohba BNY, BNF, IBI, ONI, ACJ, BNS, BNM, GOR	<i>Sedum sediforme</i> (Jacq.) Pall. subsp. <i>dianium</i> (O. Bolòs) O. Bolòs ASN
<i>Hylotelephium telephium</i> (L.) H. Ohba BNR	<i>Sedum spurium</i> Bieb. IBI
<i>Kalanchoe blossfeldiana</i> Poelln. BNY, CAS, PEN, AGR, ALF, BAL, BNR, BEN, COC, FAM, LOR, MIL, MUR, TOL	<i>Sempervivum arachnaoideum</i> L. BEN
<i>Kalanchoe daigremontiana</i> Raym.-Hamet & H.Perrier CAS, APL	<i>Sempervivum tectorum</i> L. BNY, BNF, IBI, ONI, AGR, APL, ASN, BEN, QUA, SET
<i>Kalanchoe delagoensis</i> Ecklon & Zeyh. PEN, APL, ALF, ASN, MIL	<i>Umbilicus rupestris</i> (Salisb.) Dandi AGR, LOR, PLA
<i>Kalanchoe marmorata</i> Baker SET	<i>X Pachyveria 'Glaucia'</i> AGR, APL Fam. Euphorbiaceae
<i>Sedum acre</i> L. ALF, ASN, LOR	<i>Euphorbia cactus</i> Ehrenb. ex Boiss. BNS, COC
<i>Sedum album</i> L. CAS, PEN, AGR, ALF, ASN, ALM, BNS, COC, FAG, MIL, PLA, QUA	<i>Euphorbia milii</i> Desmoul. CAS, ASN, BNS, BNR, BNM
<i>Sedum burrito</i> Moran BEN, COC	<i>Euphorbia trigona</i> Haw. IBI
<i>Sedum dasyphyllum</i> L. AGR, ASN, BNS, BEN, LOR	<b>Fam. Liliaceae s.l.</b>
<i>Sedum dendroideum</i> Moc. & Sessé ex DC. ALC, ALF	<i>Aloe arborescens</i> Mill. BNY, AGR, ALF, ASN, ALM, LOR, MUR, QUA
<i>Sedum kamtschaticum</i> Fisch. TIB	<i>Aloe distans</i> Haw. APL
<i>Sedum morganianum</i> Walther IBI, ONI, ACJ, ALF, GAI, QUA	<i>Aloe ferox</i> Mill. CAS, ALF, ASN, COC, GAI, LOR, QUA
<i>Sedum multiceps</i> Coss. & Durieu APL, ACJ	<i>Aloe humilis</i> (L.) Mill. ALC
<i>Sedum pachyphyllum</i> Rose. BEN	<i>Aloe plicatilis</i> (L.) Mill. ALC
<i>Sedum palmeri</i> S. Watson ALC, BNY, BNF, CAS, IBI, ONI, PEN, TIB, AGR, ACJ, ALF, ASN, BNS, BNR, BNM, BNT, COC, FAG, GOR, LOR, MIL, MUR, PLA, QUA, TOL	<i>Aloe variegata</i> L. PEN, AGR, APL, BNM, COC, QUA
<i>Sedum praealtum</i> A. DC. ALC, BNF, PEN, ALF	<i>Aloe vera</i> (L.) Burm. f. ALC, BNY, CAS, IBI, PEN, TIB, AGR, APL, ACJ, ASN, ALM, BNS, BNR, BEN, BNM, BNT, COC, GAI, LOR, MUR, PLA, TOL
<i>Sedum rubrotinctum</i> R.T. Clausen BNF, ALF, ASN, MIL	<i>Haworthia fasciata</i> (Willd.) Haw. BNY, CAS, IBI, ONI, PEN, AGR, APL, ACJ, ALF, ASN, BAL, BNS, BEN, BNM, COC, FAM, LOR, MUR, PLA, QUA, SET

**Tabla 3.** Especies ornamentales catálogadas en las comarcas noralicantinas, en comparación con otros estudios trabajos similares.

Estudios etnobotánicos	Zona Geográfica	Nº de especies y cvar.
Presente estudio	Norte de Alicante	603
Fajardo <i>et al.</i> 2000	Provincia de Albacete	170
Verde <i>et al.</i> 1998	Sierras de Segura y Alcaraz	154
Verde <i>et al.</i> 2000	Parque Nacional Cabañeros	90
Pardo de Santayana, 2008	Campoo, Cantabria	89
Fajardo <i>et al.</i> 2007	Serranía de Cuenca	70



### Análisis comparativo de la flora ornamental.

La flora ornamental popular del norte de Alicante, demuestra una elevada riqueza en especies, comparativamente con otras áreas españolas que cuentan con estudios similares (Tabla 3).

De esta comparación es importante destacar la existencia de una serie de especies autóctonas que son utilizadas desde antiguo en todas las zonas referenciadas. Forman parte del elenco florístico considerado por ellos: “*de tota la vida*” o “*de sempre*”. Esta acepción es recibida tanto por aquellas plantas que obtienen, en muchos casos directamente de la montaña más próxima, como por las que fueron introducidas antiguamente de países del ámbito mediterráneo. Muchas otras, procedentes de Iberoamérica o de Asia, fueron introducidas hace varios siglos y también son consideradas por la población como propias, encontrándose perfectamente integradas y repartidas por numerosas viviendas y poblaciones.

Por el contrario, un gran número de plantas de introducción reciente, que son adquiridas en mercadillos y Garden Center, por su baja resistencia, son consideradas como “*noves*” o “*plantes de consum*”. Suelen identificar a los residentes más jóvenes o recién llegados a la población.

Pero todas estas plantas, ya sea por recolección o por adquisición en forma de regalo o compra, las mujeres rurales las intentan multiplicar y mantener. En cambio, la población más joven acaba desistiendo y consume flores todos los años para tener los patios, balcones o el interior de sus casas floridos marcando así, la ruptura en la transmisión de este saber hacer de las más mayores.

Como ejemplos de plantas de introducción reciente, tenemos cactus y plantas crasas (con algunas excepciones muy antiguas), actualmente presentes en casi todas las casas. Su número se ha visto incrementado en los mercadillos debido a cambios culturales y de población, pues tanto en el interior de Alicante como en el litoral, existen zonas donde los ciudadanos de origen extranjero superan el 70%. Alarmantemente en estos pueblos, el mantenimiento del 80% de la diversidad en flora ornamental tradicional se centra solo entre 1 y 5 amas de casa muy mayores, frente al resto de población que cultivan muy pocas especies, muchas de ellas de introducción reciente. Este hecho indica la fragilidad y la falta de futuro para esta tradición.

En esta jardinería popular es habitual la reutilización de mil y un tipos de recipientes como botes de conserva, cajas, antiguas piletas de lavar, troncos de madera vaciados, enseres de barro cocido desechados, rocas horadadas, electrodomésticos inservibles, etc. (Verde & al. 2000; Fajardo & al. 2000; Verde & al. 1998; Fajardo & al. 2007). El tiesto noble y de mejor fábrica es

reservado para aquellas especies más valiosas y apreciadas.

La riqueza de especies y variedades encontradas en un área tan pequeña como el norte de Alicante, sorprende por ser más del triple de las encontradas en otros estudios etnobotánicos similares (Tabla 3). Probablemente influya la mayor especialización del presente estudio, centrado sólo en la flora ornamental, pero de todos modos pone claramente de manifiesto la gran afición alicantina al cultivo de plantas en maceta.

En jardinería popular, además de especies exclusivamente ornamentales, son frecuentes las especies de uso múltiple, que pueden utilizarse como medicinales (doncell, poleo, rabo de gato, salvias, etc.) aromáticas o condimentarias (laurel, perejil, pebrella, tomillo, romero, etc.), frutales (parrales, perales, membrilleros, cerezos, granados, higueras, etc.).

La pasión y el buen oficio femenino, puede entrar a veces en competencia por mantener la calle propia, como el rincón más llamativo de todo el pueblo. Especies muy difíciles de cultivar en nuestras condiciones climáticas como hortensias (*Hydrangea* sp. pl.), alegrías (*Impatiens* sp. pl.), begonias (*Begonia* sp. pl.), algunos helechos (*Athyrium filix-foemina*, *Dryopteris filix-mas*, *Polypodium cambricum*, *Asplenium trichomanes*, etc.) o incluso limoneros (*Citrus limon*) en los pueblos más fríos, suponen un reto y su tenencia es signo de notoriedad y buen oficio, por el cual las mujeres más hábiles se hacían de valer.

El aprovechamiento ornamental de la flora autóctona, a veces sorprende con buenos ejemplos como el “*lliri bord*” (*Arum italicum*), el esparrago triguero (*Asparagus acutifolius*), las margaritas silvestres (*Leucanthemum*, *Bellis*), o los diversos “*raïmets de pastor*” (*Sedum* sp. pl.), junto con otras especies autóctonas muy apreciadas como los ruscos (*Ruscus aculeatus*, *R. hypophyllus*), “*l’heura* o *hiedra del terreno*” (*Hedera helix*), el “*marfull*” o durillo (*Viburnum tinus*) o el “*arboçer*” o madroño (*Arbutus unedo*). Algunas de estas especies autóctonas y cultivares antiguos cuando han caído en el abandono, aparecen asilvestradas o mezcladas con otros cultivos. Así ocurre con el manto de la virgen (*Cymbalaria muralis*), violetas (*Viola odorata*, *V. suavis*), pensamientos (*V. tricolor*) o la hierba de San Jorge (*Centranthus ruber*) entre otras.

Con menor frecuencia, también se pueden encontrar en macetas (algo ocultas entre las balconeras altas), plantas de uso claramente no ornamental, como *Nicotiana rustica* o *Cannabis sativa*, que según los casos, podrían corresponderse con la rememoranza de un antiguo uso olvidado, pero que en otros tienen más visos de modernidad. La propia ruda (*Ruta graveolens*, *R. montana*), todavía esconde un especial y secreto tabú relacionado con la magia protectora.

**Tabla 4.** Especies y cultivariedades de jardinería popular en los municipios estudiados, por rangos de población.

MUNICIPIOS	NÚMERO SP.	HABITANTES
ALC	104	>50.000
IBI	172	20.000-10.000
CAS	175	20.000-10.000
COC	90	20.000-10.000
BNY	<b>212</b>	10.000-5.000
MUR	142	10.000-5.000
ONI	95	10.000-5.000
TIB	105	5.000-1.000
BNR	104	5.000-1.000
AGR	161	1.000-500
ACJ	129	1.000-500
APL	120	1.000-500
PEN	107	1.000-500
ALF	99	1.000-500
ASN	91	1.000-500
BNM	91	1.000-500
GAI	76	1.000-500
GOR	71	1.000-500
QUA	131	<200
BNF	81	<200
BNS	79	<200
MIL	67	<200
BNT	64	<200
BAL	60	<200
FAG	44	<200
BNL	53	<200
ALM	<b>41</b>	<200
BEN	147	<100
PLA	131	<100
LOR	111	<100
SET	63	<100
FAM	57	<100
TOL	56	<100

Observamos que la riqueza florística ornamental de las comarcas estudiadas (L'Alcoià y El Comtat), se reparte de forma variable a lo largo de los 33 municipios, encontrando un valor máximo de 212 en Banyeres de Mariola y un mínimo de 41 en el pequeño municipio de Almudaina, siendo el valor medio de 100 especies por municipio (Tabla 4, Fig. 2). De acuerdo con esto, 16 de los 33 municipios superan el valor medio, y el 75% de los mismos son poblaciones con más de 500 habitantes (44% con más de 1000 habitantes), correspondiendo el resto que también superan la media (Benassau, Planes y Quatretondeta), a poblaciones de menos de 200 habitantes (Fig. 2). En la misma tónica, los municipios de más de 500 habitantes, presentan un valor mínimo 71 especies, valor que no supera el 60% de las poblaciones de menos de 200, a pesar de que las tres citadas anteriormente están muy por encima del valor medio. Esta característica se puede relacionar con dos factores:

a) El primero, centrado en aquellas poblaciones más grandes (a excepción de Alcoi), se debe al mantenimiento de la estructura rural en el casco

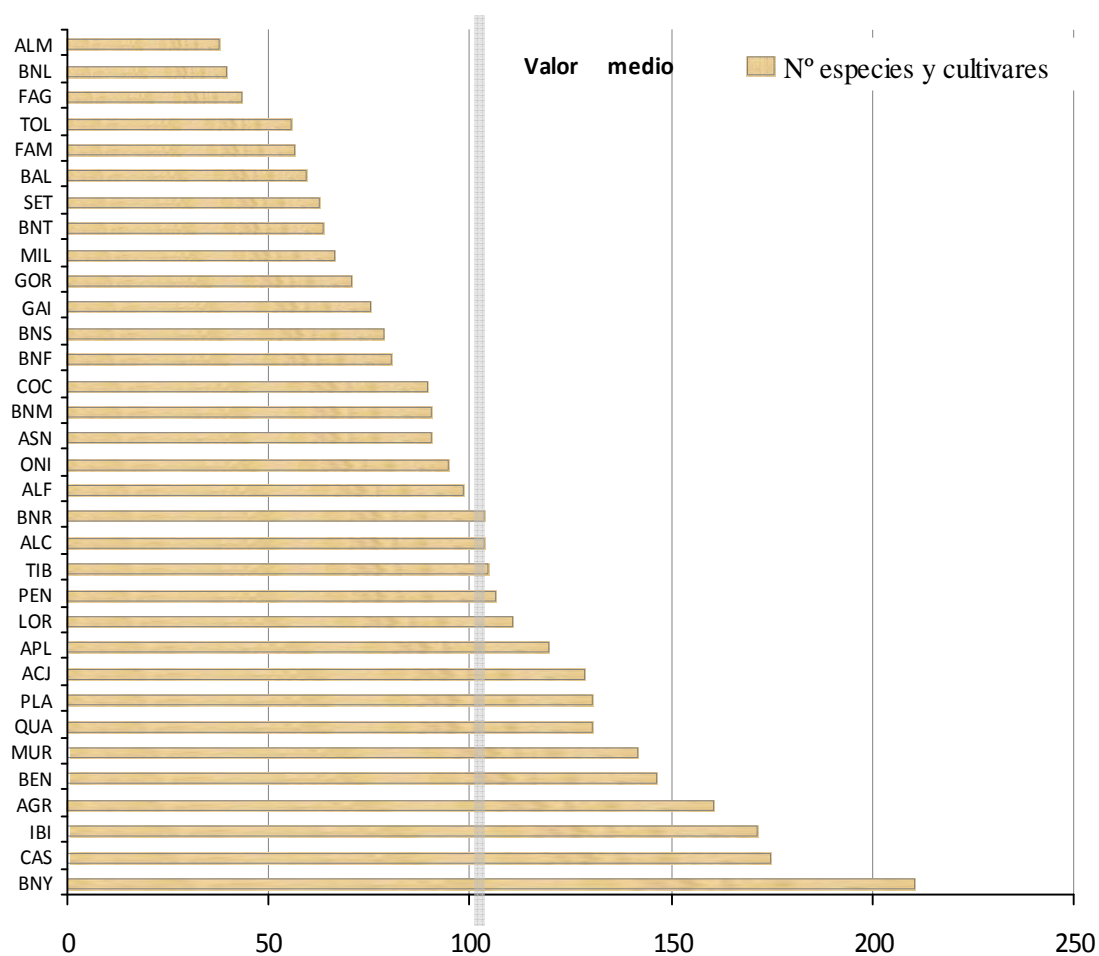
histórico. La jardinería popular mantiene un mismo patrón y por tanto, al existir más vecinos, aumenta de forma relativa la cantidad de especies utilizadas.

b) El segundo, es la mayor accesibilidad de las poblaciones más grandes a la obtención de nuevas plantas, generalmente exóticas, a través de los mercadillos semanales y Garden Center de los que existe una cierta concentración entre Muro de Alcoy y Cocentaina, y lo mismo ocurre entre Ibi y Castalla.

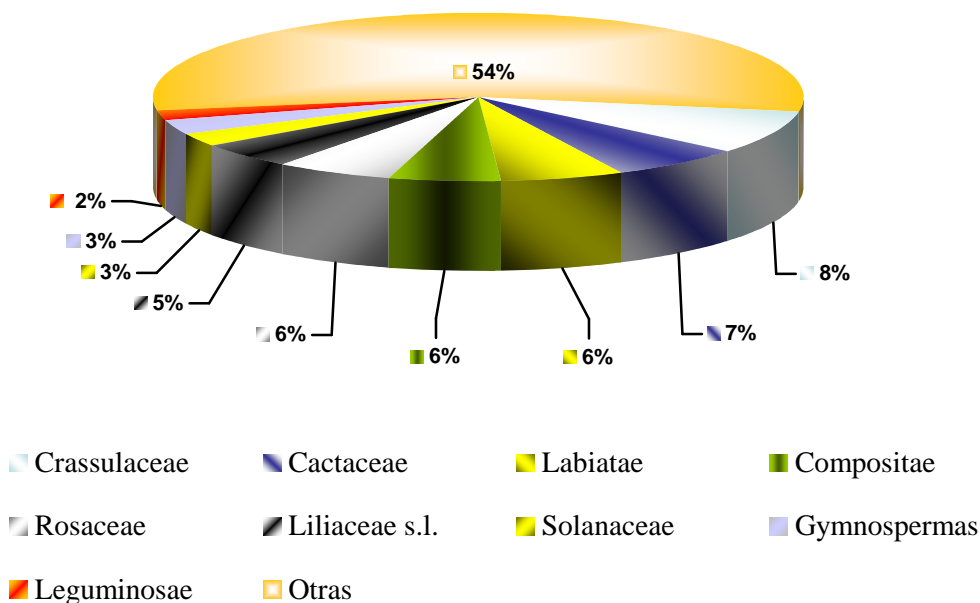
Desde un punto de vista botánico, se han encontrado 22 familias con una distribución de especies muy heterogénea (Fig. 3). Las familias mayoritarias por orden creciente son Crassulaceae, Cactaceae, Labiatae, Compositae y Rosaceae. Teniendo en cuenta que las dos familias mayoritarias tan solo suponen el 8% y 7% del total respectivamente, se entiende que la mayor parte del catálogo se reparte entre el resto de familias (54%) con valores inferiores a 10 especies.

En cuanto al origen de la flora ornamental estudiada, las familias Cactaceae y Crassulaceae presentan la totalidad o más dos tercios de sus componentes alóctonos, respectivamente.

**Fig. 2:** Riqueza florística ornamental encontrada en los municipios del Alcoià-Comtat.



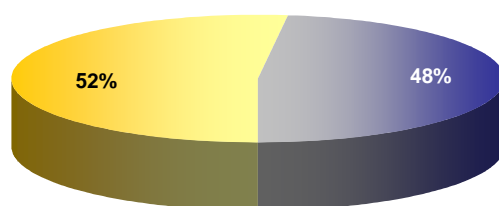
**Fig. 3:** Distribución de la flora ornamental por familias botánicas.



No obstante el componente autóctono y de cultivo antiguo tradicional (flora mediterránea e in-troducciones de otros continentes realizadas antes del s. XIX) supera la mitad del total (Fig. 4). Dentro, del elemento alóctono las introducciones más frecuentes son debidas a plantas carnosas (Familias Cactaceae, Crassulaceae, Aizoaceae, etc.) y a plantas de flor, que son precisamente los dos grupos más

distribuidos a través de las vías comerciales modernas. Pero aparte del reparto general, si consideramos algunos de los municipios más significados en el estudio, como Banyeres de Mariola (valor máximo) y Almudaina (valor mínimo), sus porcentajes de flora autóctona y tradicional son muy superiores (70% y 68% respectivamente) al resto y similares entre si.

**Fig. 4:** Distribución general de la flora ornamental de acuerdo a su origen geográfico, en las comarcas estudiadas.



■ Autóctonas o de cultivo tradicional antiguo

■ Alóctonas y de reciente introducción

En resumen, parece que la evolución de la flora ornamental en las comarcas del *Comtat* y *l'Alcoià*, mantiene los elementos autóctonos y tradicionales vigentes, pero al mismo tiempo, está abierta a numerosas incorporaciones nuevas procedentes del comercio moderno de las plantas ornamentales. Este fenómeno es más evidente en las poblaciones de mayor tamaño, que además son las que contienen mayor cantidad de especies y generalmente presentes en su centro histórico (donde persiste el modelo de jardinería tradicional) y a veces también en su periferia. A este modelo general escapa Alcoy, que por su mayor tamaño y diseño constructivo completamente urbano sigue una tendencia propia, más próxima a la jardinería de las grandes ciudades que a la tradicional.

La situación de las pequeñas poblaciones es similar en cuanto al porcentaje de autóctonas y tradicionales, aunque con una evolución más lenta en cuanto a las nuevas introducciones, pero en ellas se dan dos circunstancias que pueden explicar parcialmente las diferencias:

- a) En los municipios de menos de 200 habitantes, el evidente envejecimiento generalizado de la población femenina limita el mantenimiento y cuidados de las especies más exigentes o delicadas, que se dejan de cultivar y desaparecen
- b) La escasa población joven trabaja en poblaciones próximas y aunque mantiene una segunda residencia en su lugar de origen, ésta ya no recibe

los mismos cuidados. En esos casos la afluencia de cactus y plantas crasas es mayoritaria y evidencian una nueva forma de jardinería de plantas duras y resistentes, muy discordante con la tradicional

Finalmente la ocupación de algunas de estas pequeñas poblaciones por población extranjera, cuyos gustos y forma de adquisición de plantas son diferentes, introduce elementos ornamentales discordantes en estos pequeños pueblos. No obstante, su exagerada afición por las plantas crasas, los unifica con las nuevas generaciones nativas.

Algunas observaciones particulares y de notable trascendencia, tienen que ver con la influencia ornamental ejercida por jardines históricos sobre los pueblos próximos, como ocurre con el Jardín Histórico de Santos, en Penàguila. Probablemente, a través de familiares o trabajadores (jardineros, peones) que pudieron transferir plantas "raras" a diversas personas que todavía las conservan y atesoran. Son ejemplo de este hecho la abundancia de peonías (*Paeonia officinalis*, *P. suffruticosa*), *Rosa banksiae*, *Ophiopogon japonicus*, *Campanula medium*, etc. o las auténticas colecciones de *Begonia* presentes en Alcoleja (próximo a Penàguila). Todavía es posible encontrar en este pueblo verdaderas "abuelas especialistas" en su cultivo, mantenimiento y reproducción.

El papel de la mujer ha sido decisivo para el aprovechamiento de estos recursos vegetales,

ampliando la transmisión de conocimientos más allá del ámbito familiar, existiendo una red de social con sus vecinas. Este grado de especialización, suele reconocerse popularmente como una “gràcia” o “don” para el cultivo de plantas. Por el contrario, a falta de maña siempre quedan los sufridos “càptus”. Tal y como dicen resignadamente algunas de las jóvenes vecinas: “...els càptus aguanten molt, jo només puc tindre càptus per què me se moren hasta les plantes de plàstic...”

### CONCLUSIONES

Con la realización de este estudio, se pone de manifiesto que la jardinería popular del norte de Alicante, sigue viva y presenta una gran riqueza de especies cultivadas superior a otros territorios próximos. A pesar de esto, se ha observado un cambio acelerado que tiende al abandono de muchas especies y al olvido de sus usos y sobre todo, de la cadena de transferencia oral de conocimientos hacia las nuevas generaciones.

Desde una perspectiva paisajística, aquellos rasgos particulares y originales que conforman la idiosincrasia jardinera de cada pueblo o comarca, podrían constituir junto con la gastronomía, un valor y un sello cultural de calidad para el turismo interior de montaña en el territorio.

**AGRADECIMIENTOS.** Al Centro de Estudios de la Mujer CEM de la Universidad de Alicante por las ayudas prestadas para realizar parte de este estudio. A la Estación Biológica de Torretes (CIBIO) y a su personal por el cultivo del material durante la ejecución del trabajo. Finalmente, a cada una de esas mujeres mayores que ha soportado nuestras entrevistas y que han permitido entender mejor la cultura de las montañas de Alicante.

### BIBLIOGRAFÍA

- CASA VALDÉS, MARQUESA de. (1973) *Jardines de España*. Aguilar, S.A. Madrid.
- FAJARDO, J., A. VERDE, D. RIVERA & C. OBON (2000) *Las plantas en la cultura popular de la provincia de Albacete*. IEA “D. Juan Manuel”. Excma. Diput. Albacete. 264 pp.
- FAJARDO, J., A. VERDE, D. RIVERA & C. OBON (2007) *Etnobotánica en la Serranía de Cuenca: las plantas y el hombre*. Excma. Diput. Prov. Cuenca. 526 pp.

- FORESTIER, J.C.N. (1985) *Jardines. Cuaderno de dibujo y Planos*. Ed. Stylos. Barcelona. 235 pp.
- GRIFFITHS, M. 1995. *Index of Garden Plants*. Timber Press. Oregon. 1234 pp.
- KLUCKERT, E. (2005) *Grandes Jardines de Europa. Desde la antigüedad hasta nuestros días*. Könnemann. Colonia. 496 pp.
- LÓPEZ, A. & J.M. SÁNCHEZ (1999) *Árboles en España*. Ed. Mundi-Prensa. Madrid. 643 pp.
- LÓPEZ, A., G. SERRANO & M.A. CAMAÑO (2004) *Los jardines más bellos de España*. Cultural S.A. Madrid. 248 pp.
- MATEO, G. & M.B. CRESPO (2009) *Manual para la determinación de la flora valenciana*. 4ª Ed. Librería Compás. Alacante. 507 pp.
- PÁEZ, F. (1998) *Historia de los estilos en jardinería*. Ed. Istmo. Madrid, 370 pp.
- SÁNCHEZ, J.M. (2001) *Guía de las plantas ornamentales*. Ed. Mundi-Prensa. Madrid. 684 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, M.M. TRIGO & X. ARGIMÓN (2000) *Flora ornamental española*. Vol.I. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 303 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, M.M. TRIGO & X. ARGIMÓN (2000) *Flora ornamental española*. Vol.II. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 667 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, M.M. TRIGO & X. ARGIMÓN (2003) *Flora ornamental española*. Vol.III. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 677 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, M.M. TRIGO & X. ARGIMÓN (2005) *Flora ornamental española*. Vol. IV. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 704 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, M.M. TRIGO & X. ARGIMÓN (2007) *Flora ornamental española*. Vol.V. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 755 pp.
- SÁNCHEZ, J.M.; A. LÓPEZ, A. & M.M. TRIGO (2010) *Flora ornamental española*. Vol.VI. Ed. Junta de Andalucía/Mundi-Prensa/As. Esp. de Parques y Jard. Públicos. Sevilla. 547 pp.
- TORMO, J. (2001) *El Comtat. Experiencias en desarrollo social*. Trabajo realizado con las ayudas de investigación del Instituto Alicantino de Cultura “Juan Gil-Albert”, Alicante, Excma. Diputación Provincial de Alicante.
- VERDE, A. J. FAJARDO, D. RIVERA & C. OBON (2000) *Etnobotánica en el entorno del Parque Nacional de Cabañeros*. MMA. Parques Nacionales. Madrid. 238 pp.
- VERDE, A., D. RIVERA & C. OBON (1998) *Etnobotánica en las Sierras de Segura y Alcaraz: las plantas y el hombre*. IEA. Excma. Diput. Albacete. 351 pp.

(Recibido el 10-X-2011) (Aceptado el 14-X-2011).

## ANEXO FOTOGRÁFICO



Balcones y tradición floral en Agres



Ventanales de Agres



Trepadoras de Alcoleja



Las calles de Alcoleja



Jardinería en Almudaina



Los "geráneos" d'Alqueria d'Asnar



Atardecer en Balones



Terrazas y rincones de Banyeres de Mariola



La jardinería de Benassau: "les clavellines"



Ventanal en Benifallím



Plantas silvestres de uso medicinal en Benilloba



Los patios de Benilloba



Les “campanetes” de Benillup



“Albizia” en Benimarfull



Las calles ajardinadas de Benimassot



Plantas de “fulles” en un patio de Castalla



“Curalotó” en Gorga



La “parra virgen” como enredadera de muros y fachadas, en Famorca.



La “floreta roseta” o “vinagre” en Ibi





Parterres floridos de Ibi



Jardinería moderna en Ibi



La “passionària” en Muro d’Alcoi



Rincones de Onil



Bulbosas en Millena



“Pensaments” y “cales” de Onil





Plantas a "l'entrà de les cases" de Penàguila



El colorido de los patios y calles de Planes



La enorme diversidad ornamental de las calles de Quatretondeta



La "Pluma de Santa Teresa" en Quatretondeta



Los patios de Tibi



El cuidado diario de las macetas



Evitando que se hielen las plantas más preciadas durante el invierno



Técnicas de multiplicación más habituales



El mantenimiento de las más delicadas



Siempre aprendiendo de las que más saben...